DIE BRIEF AAN

TITUS

Inleiding

Die Brief aan Titus maak saam met *1 en 2 Timoteus* deel uit van die sogenaamde Pastorale Briewe. Hierdie briewe word so genoem, omdat hulle bedoel was om pastorale leiding aan die leiersfigure in sekere gemeentes te gee.

As aanvaar word dat Paulus die outeur van hierdie brief was, is dit geskryf nadat hy uit sy eerste gevangenskap in Rome vrygelaat is, na alle waarskynlikheid in 62-63 nC. Hy het moontlik die brief uit Macedonië geskryf (vgl 1 Tim 1:3), voordat hy vir die komende winter in Nikopolis (Tit 3:12) sou aankom.

Die skrywer identifiseer homself as die apostel Paulus (1:1). Weens die styl, besondere omstandighede en sekere teologiese aspekte van hierdie brief, meen heelwat geleerdes dat dit in 'n later stadium deur 'n toegewyde volgeling van Paulus in die naam van sy leermeester geskryf is. Nietemin is daar goeie oorwegings vir die aanvaarding van die tradisionele standpunt dat Paulus die outeur van hierdie brief was.

Die brief is gerig aan Titus, 'n jarelange en getroue medewerker van Paulus. Paulus het hom in Kreta agtergelaat om bepaalde reëlings vir die goeie funksionering van die gemeentes te tref. Ná afhandeling van sy opdragte, moet hy Paulus vir die komende winter in Nikopolis ontmoet (3:12).

© Bybelgenootskap van Suid-Afrika

Paulus se opdrag aan Titus is dat hy moet toesien dat die regte ouderlinge in die onderskeie gemeentes aangestel word (1:5-9). Verder moet Titus teen die dwaalleraars optree (1:10-16), en pastorale leiding gee oor hoe die gelowiges teenoor mekaar (2:1-15) en in die samelewing (3:1-11) moet optree. Paulus tref ook 'n aantal praktiese reëlings (3:12-13).

Soos in *1 Timoteus*, gaan dit in *Titus* om die regte bediening, die verkondiging van die suiwer leer en 'n voorbeeldige Christelike leefstyl. Paulus tree as mentor op om aan Titus leiding te gee oor sy optrede in die betrokke gemeentes.

Die boek kan soos volg ingedeel word:

1:1-4 Briefaanhef
1:5-9 Eienskappe van 'n goeie ouderling
1:10-16 Teenstanders in Kreta
2:1-15 Optrede van gelowiges teenoor mekaar
3:1-11 Optrede van gelowiges in die samelewing
3:12-15a Laaste opdragte en groete
3:15b Seëngroet

1

1 Paulus, 'n dienskneg van God en •apostel van Jesus •Christus ter
bevordering van die geloof van die uitverkorenes van God en hulle kennis
van die waarheid wat ooreenstem met godvresendheid, 2 in die hoop op die
ewige lewe wat God, wat nie kan lieg nie, reeds voor alle tye beloof het,
3 en wat sy woord op sy eie tyd bekend gemaak het deur die verkondiging*
wat in opdrag van God, ons Verlosser,* aan my toevertrou is —

---

*1:3 wat sy … verkondiging:** Ef 1:9-10

*1:3 die verkondiging … Verlosser:** 1 Tim 1:1,11; **God ons Verlosser:** Tit 2:10; 3:4

© Bybelgenootskap van Suid-Afrika

[4] aan[a] Titus,[*] my egte seun op grond van ons gemeenskaplike geloof:[*]
Genade[b] en vrede van God, ons Vader, en Christus Jesus ons Verlosser.

Eienskappe van 'n goeie ouderling

[5] Hiervoor het ek jou in Kreta laat agterbly: dat jy onafgehandelde sake
kan afhandel en in elke dorp[c] ouderlinge kan aanstel soos ek aan jou
opgedra het. [6] [*]Dit moet iemand wees wat onberispelik is, 'n man met een
vrou en met gelowige kinders, wat nie van losbandige gedrag beskuldig
kan word of opstandig is nie. [7] Want 'n opsiener moet, as bestuurder oor
die huishouding van God, onberispelik wees: nie eiesinnig of humeurig
nie, iemand wat nie te veel drink of skoorsoekerig is of oneerlike wins
najaag nie; [8] maar gasvry, lief vir die goeie, verstandig, regverdig,
toegewyd en selfbeheersd. [9] Hy moet hom hou aan die betroubare woord,
in ooreenstemming met die lering, sodat hy deur die gesonde leer[*] kan
bemoedig, en ook hulle wat dit teengaan, kan verkeerd bewys.

Teenstanders in Kreta

[10] Want daar is baie opstandiges, praatjiesmakers en mense wat ander
mislei, veral onder hulle wat besny is, [11] van wie die mond gesnoer moet
word — mense wat hele huishoudings omvergooi[*] deur ontoelaatbare

---

[a]**1:4 aan:** In die formele briefstyl soos deur die skrywer gebruik, ontbreek die werkwoord wat in die gedagte aangevul moet word, naamlik "skryf" aan.

[*]**1:4 Titus:** 2 Kor 8:23; Gal 2:3; 2 Tim 4:10

[*]**1:4 my egte ... geloof:** 1 Tim 1:2

[b]**1:4 Genade:** Sommige mss voeg hierna in "barmhartigheid".

[c]**1:5 dorp:** Die Griekse woord *polis* (stad) kan verwys na 'n ommuurde stad of 'n dorp; dit word onderskei van die platteland of landelike area; •Stad.

[*]**1:6-9** 1 Tim 3:2-7; 2 Tim 2:24-26

[*]**1:9 die gesonde leer:** 1 Tim 1:10; 2 Tim 4:3; Tit 2:1

[*]**1:11 mense ... omvergooi:** 2 Tim 3:6

© Bybelgenootskap van Suid-Afrika

dinge te leer, en dit vir skandelike gewin.* 12 Een van hulle mense, hulle
eie profeet, het gesê:

Die mense van Kreta is ewige leuenaars,
slegte ondiere, lui vrate!*

13 Hierdie getuienis is waar. Daarom, spreek hulle skerp aan,* sodat
hulle gesond kan word in die geloof 14 en hulle nie meer besig hou met
Joodse mites* en menslike voorskrifte wat van die waarheid afwyk nie.
15 Alles is rein vir dié wat rein is,* maar vir die besoedeldes en
ongelowiges is niks rein nie: sowel hulle denke as hulle gewete is
besoedel. 16 Hulle bely dat hulle God ken, maar weerspreek dit met hulle
dade;* hulle is afstootlik en onversetlik, onbekwaam om enigiets goeds
te doen.

2

Optrede van gelowiges teenoor mekaar

1 *Maar jy, verkondig jy wat pas by die gesonde leer.* 2 Ouer manne
moet nugter wees, waardig, verstandig — gesond in geloof, liefde en
standvastigheid.
3 *Net so moet ouer vroue se optrede wees soos dit •heiliges betaam.

***1:11 vir ... gewin:** Joh 10:12; 1 Pet 5:2

***1:12 Die mense ... vrate:** Epimenides, *de Oraculis*

***1:13 spreek ... aan:** 2 Kor 13:10; 2 Tim 4:2

***1:14 hulle ... mites:** 1 Tim 1:4; 4:7

***1:15 Alles ... rein is:** Matt 15:11; Rom 14:20

***1:16 Hulle ... dade:** 1 Joh 1:6; 2:4

***2:1** 2 Tim 1:13

***2:1 die gesonde leer:** 1 Tim 1:10; 2 Tim 4:3; Tit 1:9

***2:3** 1 Tim 3:11

© Bybelgenootskap van Suid-Afrika

Hulle moet nie kwaadpraters wees, of verslaaf aan wyn nie, maar moet
onderrig gee in wat goed is, [4] sodat hulle die jong vroue kan leer om
liefdevol teenoor hulle mans en kinders te wees, [5] verstandig, kuis,
toegewy aan hulle huishoudings, goedaardig, onderdanig aan hulle
mans,* sodat die woord van God nie belaster word nie.
[6] Vermaan ook so die jonger manne om in alle opsigte verstandig op te
tree. [7] Stel jy self in alles 'n voorbeeld deur goeie dade,* onvervalste leer
en waardigheid, [8] gesonde en onaanvegbare prediking, sodat 'n
teenstander beskaamd mag staan en niks slegs het om oor ons te sê nie.*
[9] Slawe moet in alles aan hulle eienaars onderdanig wees:* hulle
tevrede stel, nie teenpraat nie en [10] nie steel nie, maar toon dat alle
betroubaarheid goed is, sodat hulle in alles die leer van God ons
Verlosser* aantreklik maak.
[11] Want die verlossende genade van God het verskyn vir[d] alle mense
[12] en voed ons op, sodat ons in hierdie bedeling verstandig en regverdig
en godvresend kan leef* deur goddeloosheid en wêreldse begeertes te
verwerp.* [13] *Dit terwyl ons uitsien na die salige hoop en glansryke
verskyning van ons groot God en Verlosser, Jesus •Christus —

[14] Hy wat Homself ter wille van ons gegee het*

---

*__2:5 onderdanig ... mans:__ Ef 5:22

*__2:7 Stel ... dade:__ 1 Tim 4:12; 1 Pet 5:3

*__2:8 'n teenstander ... sê nie:__ 1 Pet 2:15

*__2:9 Slawe ... wees:__ Ef 6:5; 1 Tim 6:1; 1 Pet 2:18

*__2:10 God ons Verlosser:__ Tit 1:3; 3:4

[d]**2:11 vir:** Word ook vertaal “aan”.

*__2:12 sodat ons ... leef:__ Ef 1:4

*__2:12 goddeloosheid ... verwerp:__ 1 Joh 2:16

*__2:13__ 1 Kor 1:7; Fil 3:20

*__2:14 Hy ... gegee het:__ Gal 1:4; 2:20; 1 Tim 2:6

© Bybelgenootskap van Suid-Afrika

om ons los te koop[e] van alle wetteloosheid*
en vir Hom 'n eie volk as eiendom te reinig*
wat ywerig is om goed te doen.*

15 Praat oor hierdie sake met volle gesag, bemoedig en wys tereg. Moenie dat iemand op jou neersien nie.*

3

Optrede van gelowiges in die samelewing

1 Herinner hulle daaraan om aan die owerheid en alle gesag onderdanig
te wees,* om gehoorsaam te wees en bereid tot elke goeie werk,
2 niemand te belaster nie, om nie bakleierig te wees nie, maar vriendelik,
en om ware sagmoedigheid te betoon aan alle mense. 3 Want ons was
ook voorheen onverstandig,* ongehoorsaam, verdwaal, verslaaf aan
allerlei begeertes en luste. Ons het in kwaadwilligheid en naywer geleef,
ons was haatlik en het mekaar gehaat.

4 Maar toe die goedheid en menseliefde
van God, ons Verlosser,* verskyn,

---

[e] **2:14 los te koop:** Destyds was 'n slaaf die eiendom van sy eienaar. Elke slaaf het 'n bepaalde geldwaarde (of prys) gehad. 'n Eienaar kon instem dat 'n slaaf sy vryheid kry wanneer iemand die eienaar vergoed vir die verlies van die waarde van sy slaaf deur die slaaf se “prys” te betaal. Só is 'n slaaf “losgekoop”.

* **2:14 om ons ... wetteloosheid:** Ps 51:4; 130:8

* **2:14 vir Hom ... reinig:** Eks 19:5; Deut 4:20; 7:6; 14:2; Eseg 37:23; 1 Pet 2:9

* **2:14 ywerig ... doen:** Ef 2:10; 1 Pet 3:13

* **2:15 Moenie ... neersien nie:** 1 Tim 4:12

* **3:1 Herinner ... onderdanig te wees:** Rom 13:1; 1 Pet 2:13

* **3:3 Want ... onverstandig:** 1 Kor 6:11; Ef 2:2; 5:8

* **3:4 God, ons Verlosser:** Tit 1:3; 2:10

© Bybelgenootskap van Suid-Afrika

[5] het Hy ons verlos —
nie op grond van werke
wat ons uit •geregtigheid gedoen het nie,
maar op grond van sy ontferming[*] —
by wyse van die afwassing deur die weergeboorte[*]
en vernuwing deur die Heilige Gees,[*]
[6] [*]wat Hy ryklik oor ons uitgegiet het
deur Jesus •Christus, ons Verlosser.
[7] So het ons, geregverdig[f] deur sy genade,[*]
erfgename geword van die ewige lewe
waarop ons hoop.

[8] Dié uitspraak is betroubaar. Ek wil hê dat jy hierdie dinge moet
benadruk, sodat hulle wat in God glo daarop bedag sal wees om hulle
aan goeie werke toe te wy. Hierdie dinge is goed en voordelig vir die
mense. [9] [*]Vermy egter onsinnige dispute en geslagsregisters en stryery en
haarklowery oor die wet, want dit is nutteloos en sinloos. [10] [*]As iemand
verdeeldheid saai, wys hom ná 'n eerste en tweede vermaning weg,
[11] omdat jy weet dat so 'n persoon op 'n verkeerde pad is en sonde doen;[*]
hy veroordeel homself.

---

[*]**3:5 het Hy ... ontferming:** Ef 2:8-9; 2 Tim 1:9

[*]**3:5 deur die weergeboorte:** Ef 5:26

[*]**3:5 vernuwing ... Gees:** Joh 3:5

[*]**3:6** Joël 2:28; Hand 2:17-21

[f]**3:7 geregverdig:** Kan ook vertaal word “vrygespreek”.

[*]**3:7 geregverdig ... genade:** Rom 3:24

[*]**3:9** 2 Tim 2:14,16,23

[*]**3:10** Matt 18:15-17

[*]**3:11 so 'n ... doen:** 1 Tim 6:4-5

© Bybelgenootskap van Suid-Afrika

Laaste opdragte en groete

12 Wanneer ek Artemas of Tigikus* na jou stuur, haas jou om na my te
kom in Nikopolis, want ek het besluit om daar te oorwinter. 13 Help ook
vir Senas, die regsgeleerde, en vir Apollos* na die beste van jou vermoë
vooruit op hulle reis, sodat hulle niks kortkom nie. 14 Ons mense moet
ook leer om hulle, vir die voorsiening van noodsaaklike behoeftes, met
goeie werke besig te hou,* sodat hulle nie vrugteloos sal wees nie.

15 Almal by my stuur vir jou groete. Groet hulle wat ons in die geloof
liefhet.

Seëngroet

Die genade bly met julle almal.

---

*__3:12 Tigikus:__ Hand 20:4; Ef 6:21-22; Kol 4:7-8; 2 Tim 4:12

*__3:13 Apollos:__ Hand 18:24; 1 Kor 3:5-6; 16:12

*__3:14 Ons … hou:__ Ef 4:28; Tit 2:14

© Bybelgenootskap van Suid-Afrika